



Enregistré au / Recorded at  
Studio Piccolo – juin 2014 (6,7,8 /6 /2014)

Enregistré par / Recorded by  
Pierre Messier

Mixé au / Mixed at  
Studios Piccolo – 8/ 2014

Mixé par / Mixed by  
Pierre Messier

Matrissage par / Mastering by  
Carl Talbot - Le LAB Mastering

Conception graphique / Graphic Design  
Pascal Milette - (Lab912)

Traduction / Translation  
Normand Richard

Photos  
Pascal Milette - (Lab912)

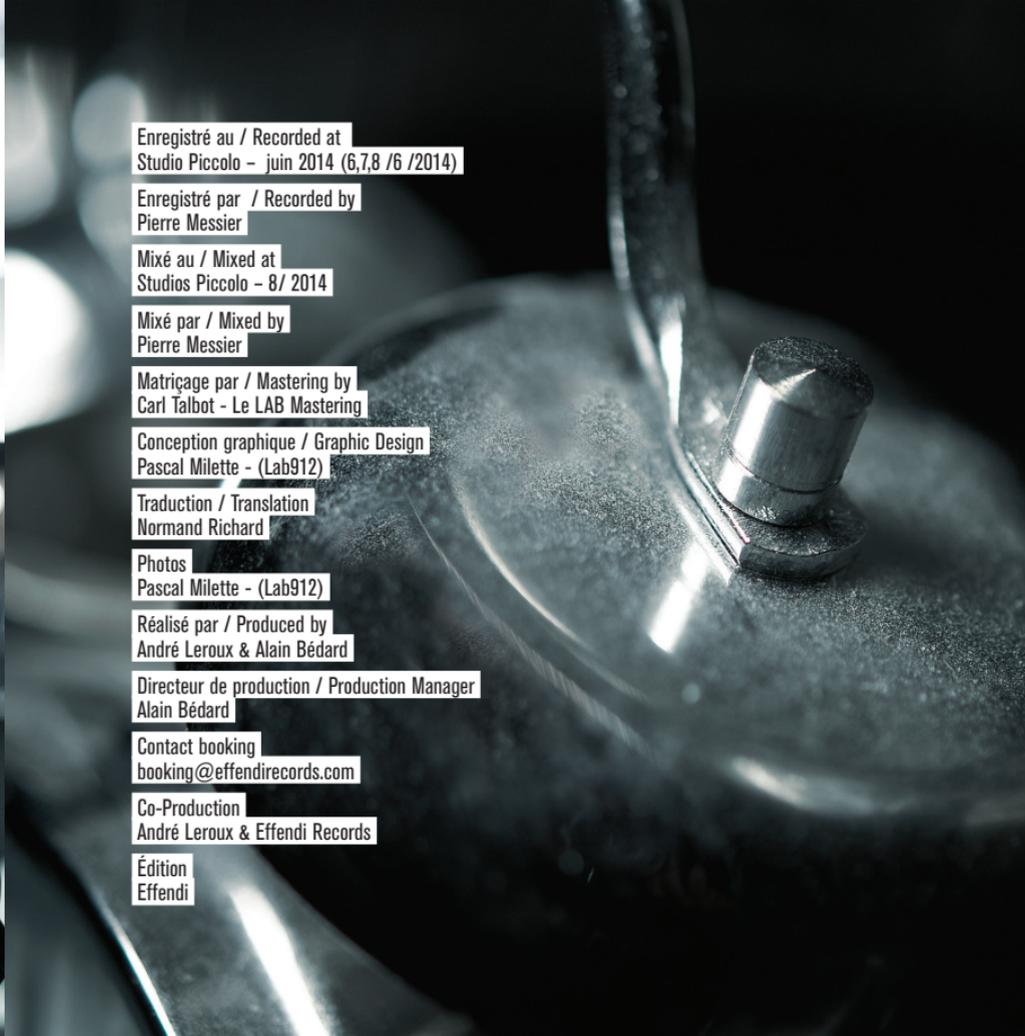
Réalisé par / Produced by  
André Leroux & Alain Bédard

Directeur de production / Production Manager  
Alain Bédard

Contact booking  
[booking@effendirecords.com](mailto:booking@effendirecords.com)

Co-Production  
André Leroux & Effendi Records

Édition  
Effendi



ANDRÉ  
LEROUX  
SYNCHRONIE-CITÉS



Un beau matin, André Leroux s'est présenté à ma porte avec la matrice finale de son dernier enregistrement, **Synchronie-Cités**, pour me proposer d'en rédiger les notes du livret. Il n'est pas facile d'entrer dans l'univers d'un artiste pour tenter d'en expliquer le parcours de création. Explorer et traduire ce terrain inconnu et très sensible sur le plan humain se révèle parfois une entreprise délicate.

Les pistes posées sur la matrice avaient été précédemment enregistrées au Studio Piccolo en juin 2014; il ne manquait que ce bon moment pour réunir toutes les pièces du puzzle, fruit de l'expérience et de la complicité de musiciens qui bourlinguent sur la scène du jazz depuis près de vingt-cinq ans. Sous sa direction, sans rien imposer, son sax ténor et sa clarinette basse se sont liés à la contrebasse de Frédéric Alarie et à la batterie de Christian Lajoie. À ce noyau se sont jointes les collaborations et les compositions du guitariste Benoît Charest et du pianiste James Gelfand apportant leur imaginaire cinématographique. Enfin, le réputé tromboniste Muhammad Abdul Al Khabyr y a ajouté les couleurs soul de son instrument.

**Synchronie-Cités** se veut une correspondance espace/temps, des transitions entre différentes cultures, individus et styles musicaux créant des jeux tensions-relâches qui engendrent des voyages intérieurs et stimulent l'inspiration des musiciens.

Entre le point de départ, **Inner Space Boss**, et le générique de l'arrivée, **Outer Space Boss**, compositions de Ben Charest, un intermède projette les sombres images d'une **Série Noire**. En second plan, la contrebasse hispanique de Frédéric Alarie dans **Undertaking** bouleverse. Sur **Escapes**, suite continue de James Gelfand, le piano imagé contraste avec le jeu en duo improvisé et inspiré de **Synchronicité**, tandis que sur la pièce cadeau de l'ami François Bourassa, **Tom Petit Tom Morris**, évoquant la polyrythmie des tambours africains, le pianiste provoque le jeu libertaire de Leroux. Ainsi, grâce à l'apport des collègues conviés à la fête, la synchronie s'installe entre les pièces de l'album.

Enfin, et non les moindres, les trois compositions de Leroux qui, en plus de sa **Synchronicité** avec Gelfand, offre un rapide **Ejecta** coltraniens et tricotte un joyeux chassé-croisé, **Satiété Distincte**, alliage nerveux d'antiphonies inspiré du free jazz. Tout au long de l'œuvre, la batterie de Christian Lajoie sait parfaitement donner la mesure nécessaire à chacune des pièces, pendant que le trombone de Al Khabyr se donne des airs de Miles en sourdine.

En somme, le projet musical d'André Leroux se veut un portrait de moments impromptus, une synchronie de mondes musicaux dans les cités et des hasards qui s'ensuivent. Voilà! c'est ça, **Synchronie-Cités**.

One morning, André Leroux arrived at my doorstep with the final master of his latest recording, **Synchronie-Cités**, and asked me if I might write a few words for the album's liner notes. It's never an easy task to enter the world of an artist and attempt to explain his/her creative process. Exploring and interpreting this sensitive and personal uncharted terrain can sometimes be a delicate undertaking.

The tracks laid down on the master had been previously recorded at Studio Piccolo in June 2014; my contribution was the only thing missing to bring together all the pieces of the puzzle, the fruit of experience and close relationships between musicians who've been knocking about on the jazz scene for over 25 years. As leader, Leroux guides without imposing. His tenor sax and bass clarinet become one with Frédéric Alarie's double bass and Christian Lajoie's drums. To this solid core are added the collaborations and compositions of guitarist Benoît Charest and pianist James Gelfand with their cinematic imagery. Finally, renowned trombonist Muhammad Abdul Al Khabyr brings to the table a generous helping of soul.

**Synchronie-Cités** is a space/time connection, shifting between different cultures, individuals and musical styles, creating patterns of tension-relaxation. An inner journey through which the musicians find inspiration.

Between the starting point, **Inner Space Boss**, and the final credits, **Outer Space Boss**, both composed by Ben Charest, an interlude projects the dark images of a **Série Noire**. Frédéric Alarie's Spanish-inspired bass is profoundly moving on **Undertaking**. On James Gelfand's suite **Escapes**, his evocative piano contrasts with the inspired improvised duet of **Synchronicité**. On **Tom Petit Tom Morris** (a gift from friend François Bourassa), amid a flurry of polyrhythmic African drums, the pianist provokes Leroux into flights of free expression. In this way, with each guest's contribution, synchrony is established between the different tracks of the album.

Last but not least, three compositions by Leroux who, in addition to his **Synchronicité** with Gelfand, serves up a rapid Coltranian **Ejecta** and spins the joyful back-and-forth of **Satiété Distincte**, a fitful amalgam of antiphonies inspired by free jazz. Throughout the work, Christian Lajoie's drums perfectly provide the vital pulse of each piece while Al Khabyr's trombone takes on a muted Miles-like tone.

Simply put, André Leroux's album is a collection of spontaneous moments, a synchrony of musical worlds and of random acts of artistry. That is **Synchronie-Cités**.

Merci à James Gelfand pour sa spontanéité, Ben Charest pour son authenticité, Fred Alarie pour son énergie, Christian « Hulk » Lajoie pour son amitié et sa rigueur, Moe pour son Soul, François Bourassa et sa générosité Claude Mercier, sa chère Lise et Stéphane « Mr Head » Gagnon pour leur inspiration. Michel Dupuis pour sa plume, Alain, Marco et Mélissa d'Effendi, Pierre Messier et le staff de Piccolo.

Mes amis de Quasar et Jean Derome. Et enfin à ma douce France et mon merveilleux Danyel – ma raison de vivre.

Je dédie ce voyage à Marie Charlebois

Cet enregistrement a été possible grâce à l'aide du Service de la musique du Conseil des Arts du Canada.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du ministère du Patrimoine canadien (Fonds de la musique du Canada).